EN

PermaShade™ LC
Light Cure Veneer Cement

Description: PermaShade™ LC Veneer Cement is a light-cured, moderately viscous, permanent resin cement. It is 66.5% filled by mass, is available in four shades, and has very low shrinkage and color change properties.
Indications for Use: PermaShade™ LC Veneer Cement can be used for permanent cementation of porcelain, zirconia, composite and other indirect veneers.
Directions for Use:
1. Remove PermaShade™ LC from refrigerator and bring to room temperature before use.
2. Clean preparation, rinse and dry (Consepsis™ Scrub with a STARbrush™ to clean, disinfect, and remove residual cement).
3. Verify prosthetic fit.
4. Prepare inside surface of prosthesis.
a. Ceramic / porcelain:
WARNING: Hydrofluoric acid gives off a vapor that irritates respiratory passageways and on a chronic basis can damage them. Hold vacuum tip adjacent to surface while etchants are dispensed.
WARNING: Proper isolation technique must be used when using hydrofluoric acid.
WARNING: Patient, clinician and assistant must wear protective eyewear when using this product.
i. Apply hydrofluoric acid (Ultradent Porcelain Etch with Inspiral™ Brush Tip) to inside surface of prosthesis for 90 seconds, rinse and dry.
ii. Verify the color and consistency of the product flow before applying by expressing a small amount onto a mixing pad or gauze. Discard any clear liquid that is expressed.
iii. Apply phosphoric acid (Ultra-Etch™ with Blue Micro™ Tip) for 5 seconds to remove porcelain salts salt (Ultradent Blue Micro™ Brush Tip) in the inside surface of prosthesis for 60 seconds, dry and set prosthesis aside. Do not rinse.
b. Zirconia veneers:
i. Do not use hydrofluoric acid or silane.
ii. Air abrade internal surface and apply a zirconia primer as per manufacturer's instructions.
c. Composite veneers:
i. No preparation to the inside surface of composite veneer is needed.
5. Prepare tooth surface
a. Self-Etch Technique
i. Rinse prepared tooth and leave moist.
ii. OPTIONAL - Apply Consepsis™ (where available) with Black Mini™ Brush Tip to preparation with a scrubbing motion and air dry.
iii. Apply Peak™ SE with Black Mini™ Brush Tip - 20 seconds to tooth preparation using continuous agitation.
iv. Thin/dry for 3 seconds using 3-way syringe or by placing the high volume suction directly over preparation.
v. Proceed to "Bond" Step
b. Total Etch/ Technique
i. Apply phosphoric acid (Ultra-Etch™ with the Blue Micro™ Tip) to all surfaces of tooth preparation for 20 seconds.
ii. Rinse thoroughly for 5 seconds and leave damp.
iii. OPTIONAL - Apply Consepsis™ (where available) with Black Mini™ Brush Tip to preparation with a scrubbing motion and air dry.
iv. Proceed to "Bond" Step
6. Bond:
a. Apply a puddle coat of Peak™ Universal Bond with Inspiral™ Brush Tip – gently agitate for 10 seconds.
b. Thin/dry 10 seconds using full air pressure.
Preparation should appear shiny.
c. Light cure with VALO™ LED Curing Light on Standard Power for 10 seconds. (For lights with output <600mW/cm² cure 20 seconds or for lights with output >600mw/cm² cure for 10 seconds).
7. Cement
a. Express a thin layer of PermaShade™ LC onto the inside bonding surface of the veneer only, not on the prepared tooth.
b. Carefully position and seat the veneer using gentle pressure. Tack with curing light (VALO with Point Cure lens) for 2 seconds to avoid shifting.
c. Clean the excess cement from margins. Optional: Apply DeOx around margins to prevent oxygen inhibition layer. Light cure with VALO™ LED Curing Light on Standard Power for 10 seconds. (For lights with output <600mW/cm² cure 20 seconds or for lights with output >600mw/cm² cure for 10 seconds).
Warnings and Precautions:
1. WARNING: Hydrofluoric acid gives off a vapor that irritates respiratory passageways and can cause damage if exposed on a chronic basis.
2. WARNING: Proper isolation technique must be used when using hydrofluoric acid.
3. WARNING: Patient, clinician and assistant must wear protective eyewear when using this product.
4. To avoid inhalation of irritating Porcelain Etch vapors, hold vacuum in close proximity of area being prepared.
5. Verify the color and consistency of the product flow before applying by expressing a small amount onto a mixing pad or gauze. Discard any clear liquid that is expressed.
6. Carefully read and understand all instructions before starting.
7. Use only recommended tips.
8. If etchants come in contact with any soft tissue, IMMEDIATELY rinse area with copious amounts of water.
9. Verify flow prior to applying any product intraorally. If resistance is met, replace tip and re-check. Use only recommended tips.
10. Do not allow Porcelain Etch or Silane to be ingested.
11. Re-cap syringes with the Luer Lock Cap. To avoid cross contamination, disinfect and wipe syringe with an intermediate level disinfectant between uses or use a disposable syringe cover.
12. Dispose of used tips and empty syringes properly. To avoid cross-contamination, tips should not be re-used.
13. Resins can be sensitizing. Wear gloves and avoid repeated contact of uncured dental resin with skin. Do not use on patients with a known sensitivity to acrylates or other resins. If allergic reaction, dermatitis or rash develops, consult a physician.
14. Do not pull back on syringe stem after expressing product; doing so produces an air bubble within the syringe which can cause leakage and deterioration of the product.
15.Keep product out of direct sun and heat.
16.Re-cap product immediately after use.
17. Keep out of reach of children.
18. Do not use after expiration date noted on syringe.

DE

PermaShade™ LC
Lichthärtender Zement für Verblendschalen

Beschreibung: PermaShade™ LC Verblendschalen-Zement ist ein lichthärtender, mäßig viskoser Kompositzement für die permanente Befestigung. Er ist zu 66,5 Gew.-% gefüllt, in 4 Farben verfügbar, hat äußerst geringe Schrumpfung und ist weitgehend farbstabil.
Anwendungsbereich: PermaShade™ LC Verblendschalen-Zement kann für die permanente Zementierung von Keramik-, Zirkondioxid-, Komposit- und anderen indirekten Verblendschalen eingesetzt werden.
Gebrauchsanweisung:
1. Nehmen Sie PermaShade™ LC aus dem Kühlschrank und bringen Sie ihn vor dem Einsatz auf Raumtemperatur.
2. Reinigen, spülen und trocknen Sie die Präparation (Consepsis™ Scrub mit einer STARbrush™, um zu reinigen, zu desinfizieren und Zementreste zu entfernen).
3. Prüfen Sie, dass die Verblendschale exakt passt.
4. Bereiten Sie die Innenseite der Verblendschale vor.
a. Keramik:
WARNUNG: Flusssäure gibt Dämpfe ab, die die Atemwege irritieren und diese auf chronischer Basis schädigen können. Halten Sie eine Absaugkanüle direkt neben die Oberfläche, während das Ätzmittel angewendet wird.
WARNUNG: Beim Einsatz von Flussäure muss eine angemessene Technik zur Isolierung angewendet werden.
WARNUNG: Patienten, Behandler und Assistenz müssen Schutzbrillen während des Einsatzes dieses Produktes tragen.
i. Bringen Sie Flussäure (Ultradent Porcelain Etch mit einem Inspiral™ Brush Tip) auf die Innenseite der Verblendschale auf, lassen Sie diese 90 Sekunden einwirken, dann spülen und trocknen Sie.
ii. Farbe und Konsistenz des Produktflusses sicherstellen, indem Sie eine kleine Menge auf einen Mischblock oder auf Gaze auspressen. Eventuell ausgepresste klare Flüssigkeit verwerfen.
iii. Bringen Sie für 5 Sekunden Phosphorsäure (Ultra-Etch™ mit Blue Micro™ Tip) auf, um Keramiksalze und Ablagerungen, die durch die Flussäureätzung entstanden sind, zu entfernen. Spülen und trocknen Sie.
iv. Bringen Sie Silan (Ultradent Silane mit dem Black Mini™ Brush Tip) für 60 Sekunden auf die Oberfläche der Verblendschale auf, trocknen Sie sie und legen Sie sie beiseite. Nicht abspülen.
b. Zirkondioxid-Verblendschalen:
i. Setzen Sie keine Flussäure oder Silan ein.
ii. Behandeln Sie die innere Oberfläche mit einem Sandstrahler und bringen Sie gemäß Herstelleranweisungen Zirkonoxidprimer auf.
c. Komposit-Verblendschalen:
i. Bei Komposit-Verblendschalen ist keine Vorbereitung der Innenseite erforderlich.
5. Bereiten Sie die Zahnoberfläche vor
a. Self-Etch-Technik
i. Spülen Sie den präparierten Zahn und lassen Sie ihn feucht.
ii. WAHLWEISE - Bringen Sie Consepsis™ (wo vorhanden) mit einem Black Mini™ Brush Tip mit einer bürstenden Bewegung auf die Präparation auf und trocknen Sie mit Luft.
iii. Bringen Sie Peak™ SE mit einem Black Mini™ Brush Tip für 20 Sekunden unter dauernder Bewegung auf die Zahnpräparation auf.
iv. Verblasen/trocknen Sie 3 Sekunden lang mit einer Mehrfunktions-Spritze oder durch Platzieren der Absaugung direkt über der Präparation.
v. Weitergehen zum Schritt „Bonden".
b. Total-Etch-Technik
i. Bringen Sie Phosphorsäure (Ultra-Etch™ mit einem Blue Micro™ Tip) für 20 Sekunden auf alle Oberflächen der Zahnpräparation auf.
ii. 5 Sekunden lang gründlich spülen und feucht lassen.
iii. WAHLWEISE - Bringen Sie Consepsis™ (wo vorhanden) mit einem Black Mini™ Brush Tip mit einer bürstenden Bewegung auf die Präparation auf und trocknen Sie mit Luft.
iv. Weitergehen zum Schritt „Bonden".
6. Bonden
a. Bringen Sie eine satte Schicht Peak™ Universal Bond mit einem Inspiral™ Brush Tip auf - für 10 Sekunden sanft bewegen.
b. Verblasen/trocknen Sie für 10 Sekunden bei vollem Luftdruck. Die Präparation sollte glänzend erscheinen.
c. Mit der VALO™ LED-Polymerisationsleuchte auf „Standard Power" für 10 Sekunden lichthärten. (Bei Leuchten mit einer Stärke von <600mW/cm² 20 Sekunden aushärten, oder bei Leuchten mit einer Stärke von >600mW/cm² 10 Sekunden).
7. Befestigen
a. Bringen Sie eine dünne Schicht PermaShade™ LC auf die innere zu zementierende Seite der Verblendschale auf, jedoch nicht auf den präparierten Zahn.
b. Positionieren Sie die Verblendschale sorgfältig und drücken Sie sie mit sanftem Druck an. Mit dem Polymerisationslicht (VALO mit Point Cure Lens) für 2 Sekunden anheften, um ein Verrutschen zu vermeiden.
c. Entfernen Sie überschüssigen Zement an den Rändern. Wahlweise: Um zu vermeiden, dass sich eine Sauerstoff-Inhibitionsschicht bildet, DeOx entlang der Ränder auftragen. Mit der VALO™ LED-Polymerisationsleuchte auf „Standard Power" für 10 Sekunden lichthärten. (Bei Leuchten mit einer Stärke von <600mW/cm² 20 Sekunden aushärten, oder bei Leuchten mit einer Stärke von >600mW/cm² 10 Sekunden).
Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen:
1. WARNUNG: Flussäure gibt Dämpfe ab, die die Atemwege irritieren und diese auf chronischer Basis schädigen können.
2. WARNUNG: Beim Einsatz von Flussäure muss eine angemessene Technik zur Isolierung angewendet werden.
3. WARNUNG: Patienten, Behandler und Assistenz müssen Schutzbrillen während des Einsatzes dieses Produktes tragen.
4. Um zu verhindern, dass reizende Dämpfe der Keramik-Ätzflüssigkeit eingeatmet werden, halten Sie eine Absaugkanüle sehr nahe an den Behandlungsbereich.
5. Farbe und Konsistenz des Produktflusses sicherstellen, indem Sie eine kleine Menge auf einen Mischblock oder auf Gaze auspressen. Eventuell ausgepresste klare Flüssigkeit verwerfen.
6. Vor der Anwendung müssen alle Anweisungen gelesen und verstanden werden.
7. Setzen Sie nur die empfohlenen Spritzenansätze ein.
8. Sollten Ätzmittel mit Weichgewebe in Kontakt kommen, SOFORT den Bereich mit reichlich Wasser abspülen.
9. Stellen Sie den korrekten Fluss sicher, bevor Sie ein Produkt intraoral anwenden. Wenn Sie Widerstand spüren, ersetzen Sie den Spritzenansatz und prüfen Sie nochmals. Setzen Sie nur die empfohlenen Spritzenansätze ein.
10. Keramik-Ätzmittel oder Silan sollte nicht verschluckt werden.
11. Verschließen Sie die Spritzen wieder mit Luer Lock Caps. Um Kreuzkontamination zu vermeiden, wischen Sie die Spritze ab und desinfizieren Sie sie mit einem Flächendesinfektionsmittel zwischen den einzelnen Einsätzen, oder verwenden Sie eine Einweg-Spritzenhülle.
12. Entsorgen Sie benutzte Spritzenansätze und leere Spritzen sachgerecht. Um Kreuzkontamination zu vermeiden, sollten die Spritzenansätze nicht wiederverwendet werden.
13. Kunststoffe können sensibilisieren. Tragen Sie Handschuhe und vermeiden Sie den Kontakt von nicht ausgehärteten Dentalkunststoffen mit der Haut. Nicht bei Patienten mit einer bekannten Sensibilität auf Acrylate oder andere Kunststoffe anwenden. Falls eine allergische Reaktion, Dermatitis oder ein Hautausschlag auftreten, kontaktieren Sie einen Arzt.
14. Ziehen Sie den Stempel der Spritze nicht wieder zurück, nachdem Sie das Produkt herausgedrückt haben. Dadurch entsteht eine Luftblase in der Spritze, die Austreten und ein Verderben des Produktes bewirken kann.
15. Das Produkt nicht direkter Sonne und Hitze aussetzen.
16. Das Produkt ist sofort nach dem Einsatz wieder zu verschließen.
17. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
18. Nicht nach dem Verfallsdatum benutzen, das auf der Spritze aufgedruckt ist.

FR

PermaShade™ LC
Ciment photopolymérisable pour facettes prothétiques

Description : Le ciment photopolymérisable pour facettes PermaShade™ LC est un ciment résine permanente modérément visqueux. Il est rempli à 66,5% par la masse, est disponible en quatre teintes et a des propriétés de retrait et de changement de couleur retrait très faibles
Indications d'emploi : Le ciment photopolymérisable pour facettes PermaShade™ LC peut être utilisé pour cimenter de façon permanente les facettes en porcelaine, en zircone, en composite et autres facettes indirectes.
Mode d'emploi :
1. Enlevez le PermaShade™ LC du réfrigérateur et laissez-le se réchauffer à la température ambiante avant utilisation.
2. Nettoyez la préparation, rincez et séchez (Consepsis™ Scrub avec un pinceau STAR™ pour nettoyer, désinfecter et enlever tout ciment résiduel).
3. Vérifiez l'ajustement de la prothèse.
4. Préparez la surface interne de la prothèse.
a. Céramique / porcelaine:
AVERTISSEMENT : L'acide fluorhydrique émet des vapeurs qui irritent les passages respiratoires et qui peuvent les endommager chroniquement. Maintenez l'embout aspirant près de la surface pendant l'application des agents décapants.
AVERTISSEMENT : Une technique d'isolation correcte doit être utilisée lors de l'utilisation d'acide fluorhydrique.
AVERTISSEMENT : Le patient, le clinicien et son assistant doivent porter des lunettes de protection lors de l'utilisation de ce produit.
i. Appliquez l'acide fluorhydrique (décapant à porcelaine Ultradent avec l'embout pinceau Inspiral™) à l'intérieur de la prothèse pendant 90 secondes, rincez et séchez.
ii. Vérifiez la couleur et la consistance de l'écoulement du produit avant de l'appliquer en exprimant une petite quantité sur un bloc de mélange ou sur de la gaze. Jetez tout liquide clair qui est exprimé.
iii. Appliquez l'acide phosphorique (Ultra Etch™ avec l'embout Blue Micro™) pendant 5 secondes pour enlever les sels et les débris de porcelaine qui se sont formés pendant le décapage à l'acide fluorhydrique. Rincez et séchez.
iv. Appliquez le silane (Ultradent Silane avec l'embout pinceau Black Mini™) à l'intérieur de la prothèse pendant 60 secondes, séchez et mettez la prothèse de côté. Ne rincez pas.
b. Facettes prothétiques en zircone
i. N'utilisez pas d'acide fluorhydrique ni de silane.
ii. Poncez à l'air la surface interne et appliquez un apprêt à zircone selon les instructions du fabricant.
c. Facettes prothétiques en composite
i. Aucune préparation préalable n'est nécessaire sur la surface interne de la facette en composite.
5. Préparez la surface de la dent
a. Technique d'auto-décapage
i. Rincez prepared tooth and leave moist.
ii. OPTIONNEL – Appliquez Consepsis™ (s'il est disponible) avec un embout pinceau Black Mini™ sur la préparation avec un mouvement de récurage et laissez sécher à l'air.
iii. Appliquez Peak™ SE avec le embout pinceau Black Mini™ pendant -20 secondes sur la dent préparée en agitant continuellement.
iv. Diluez/séchez pendant 3 secondes en utilisant une seringue air/eau ou un grand volume d'aspiration directement sur la préparation.
v. Allez à l'étape « Liaison ».
b. Technique de décapage total
i. Appliquez l'acide phosphorique (Ultra-Etch™ avec l'embout Blue Micro™) sur toutes les surfaces de la dent préparée pendant 20 secondes.
ii. Rincez soigneusement pendant 5 secondes et laissez la surface préparée humide.
iii. OPTIONNEL – Appliquez Consepsis™ (s'il est disponible) avec un embout pinceau Black Mini™ sur la préparation avec un mouvement de récurage et laissez sécher à l'air.
iv. Allez à l'étape « Liaison ».
6. Liaison
a. Appliquez une couche épaisse d'adhésif universel Peak™ avec l'embout pinceau Inspiral en agitant doucement pendant 10 secondes.
b. Séchez/diluez pendant 10 secondes en utilisant l'air à sa pression maximale. La préparation devrait avoir un aspect brillant.
c.Photopolymérisez avec la lampe à polymériser VALO™ LED en puissance standard pendant 10 secondes. (pour les lampes ayant une sortie <600mW/cm², polymérisez pendant 20 secondes et pour les lampes ayant une sortie >600mw/cm², polymérisez pendant 10 secondes).
7. Cement
a. Exprimez une fine couche de PermaShade™ LC uniquement sur la surface interne de liaison de la facette, et non sur la dent préparée.
b. Positionnez soigneusement et installez la facette en utilisant une pression douce. 'Clouer' la facette avec la lampe à polymériser (VALO avec une lentille de polymérisation par point) pendant 2 secondes pour éviter qu'elle se déplace.
c. Nettoyez l'excès de ciment des marges. Facultatif : Appliquer DeOX autour des bords marginaux pour empêcher la couche inhibitrice d'oxygène. Photopolymérisez avec la lampe à polymériser VALO™ LED en puissance standard pendant 10 secondes. (pour les lampes ayant une sortie <600mW/cm², polymérisez pendant 20 secondes et pour les lampes ayant une sortie >600mw/cm², polymérisez pendant 10 secondes).
Précautions et avertissements :
1. AVERTISSEMENT : L'acide fluorhydrique émet des vapeurs qui irritent les passages respiratoires et qui peuvent les endommager si vous y êtes exposés chroniquement.
2. AVERTISSEMENT : Une technique d'isolation correcte doit être utilisée lors de l'utilisation d'acide fluorhydrique.
3. AVERTISSEMENT : Le patient, le clinicien et son assistant doivent porter des lunettes de protection lors de l'utilisation de ce produit.
4. Pour éviter l'inhalation des vapeurs irritantes du décapant à porcelaine, tenez l'aspirateur près de la zone en train d'être préparée.
5. Vérifiez la couleur et la consistance de l'écoulement du produit avant de l'appliquer en exprimant une petite quantité sur un bloc de mélange ou sur de la gaze. Jetez tout liquide clair qui est exprimé.
6. Lisez attentivement et comprenez toutes les instructions avant d'utiliser les produits.
7. N'utilisez que les embouts recommandés.
8. Si les agents de décapage entrent en contact avec des parties molles, rincez IMMÉDIATEMENT la zone affectée avec une grande quantité d'eau.
9. Vérifiez l'écoulement avant l'application en bouche des produits. En cas de résistance, remplacez l'embout et revérifiez. N'utilisez que les embouts recommandés.
10. Ne permettez pas que le décapant à porcelaine ou le Silane soit ingéré.
11. Rebouchez les seringues avec le capuchon Luer Lock. Pour éviter une contamination croisée, désinfectez et essuyez la seringue avec un désinfectant intermédiaire entre chaque utilisation ou utilisez un protège seringue jetable.
12. Jetez les embouts usagés et les seringues vides. Pour éviter une contamination croisée, les embouts ne devraient pas être réutilisés.
13. Les résines peuvent sensibiliser. Portez des gants pour éviter un contact répété de la peau avec les résines dentaires non polymérisées. N'utilisez pas ce produit sur des patients ayant une sensibilité connue aux résines acryliques et autres. En cas de réaction allergique, dermite ou du développement d'un érythème consultez un médecin.
14. Ne tirez pas sur la tige de la seringue après avoir exprimé le produit. Cette action produit une bulle d'air dans la seringue qui peut provoquer des fuites et la détérioration du produit.
15. Gardez le produit à l'abri de la lumière directe et de la chaleur.
16. Rebouchez immédiatement le produit après usage.
17. A garder hors de la portée des enfants.
18. Ne pas utiliser après la date d'expiration notée sur la seringue.

NL

PermaShade™ LC
Lichtuithardend veneercement

Beschrijving: PermaShade™ LC Veneer Cement is een lichtuithardend, matig viskeus, permanent harscement. Het is 66,5% gevuld met massa, is verkrijgbaar in vier kleuren, krimpt zeer weinig en is zeer kleurbestendig.
Indicaties voor gebruik: PermaShade™ LC Veneer Cement kan worden gebruikt voor de permanente cementering van porselein, zirkoniumoxide, composiet en andere indirecte veneers.
Gebruiksaanwijzing:
1. Haal PermaShade™ LC uit de koelkast en breng deze op kamertemperatuur voordat u het gebruikt
2. Reinig, spoel en droog de preparatie (Consepsis™ Scrub met een STARbrush™ om deze te reinigen en te desinfecteren en cementresten te verwijderen).
3. Controleer de pasvorm van de prothese.
4. Prepareer de binnenkant van de prothese.
a. Keramiek/porseilein:
WAARSCHUWING: Fluorwaterstofzuur geeft een damp af die de ademhalingswegen irriteert en in chronische gevallen kan beschadigen. Houd de afzuigtip bij het oppervlak tijdens het aanbrengen van de etsmiddelen.
WAARSCHUWING: Zorg voor een goede isolatietechniek bij gebruik van fluorwaterstofzuur.
WAARSCHUWING: Patiënt, arts en assistent moeten een veiligheidsbril dragen tijdens het gebruik van dit product.
i. Breng gedurende 90 seconden fluorwaterstofzuur (Ultradent Porcelain Etch met de Inspiral™ Brush Tip) aan op de binnenkant van de prothese, spoel en droog het.
ii. Controleer vóór gebruik de kleur en consistentie van de productstroom door een kleine hoeveelheid op een mengplaatje of gaasje uit te drukken. Gooi alle uitgedrukte, transparante vloeistof weg.
iii. Breng gedurende 5 seconden fosforzuur (Ultra-Etch™ met de Blue Micro™ Tip) aan op de binnenkant van de prothese, spoel en droog het.
iv. Breng gedurende 60 seconden silaan (Ultradent Silane met de Black Mini™ Brush Tip) aan op de binnenkant van de prothese, droog het en zet de prothese weg. Niet spoelen.
b. Zirkoniumoxideerramen:
i. Gebruik geen fluorwaterstofzuur of silaan.
ii. Slijp de binnenkant met lucht en breng een zirkoniumoxideprimer aan volgens de instructies van de fabrikant.
c. Composieteveneers:
i. De binnenkant van het composieteveneer hoeft niet te worden geprepareerd.
5. Preparatie van het tandoppervlak
a. Zelfetsende techniek:
i. Spoel de preparatie en laat het vochtig.
ii. OPTIE - Breng Consepsis™ (indien beschikbaar) met de Black Mini™ Brush Tip aan op de preparatie met een wrijvende beweging en droog deze met lucht.
iii. Breng gedurende 20 seconden Peak™ SE met de Black Mini™ Brush Tip - aan op de tandpreparatie met een continue roerende beweging.
iv. Verdun/droog het gedurende 3 seconden met een 3-wegsuit of een krachtige afzuiging direct over de preparatie.
v. Ga door met de stap "Bonding".
b. Totale etstechniek
i. Breng gedurende 20 seconden fosforzuur (Ultra-Etch™ met de Blue Micro™ Tip) aan op alle oppervlakken van de tandpreparatie
ii. Spoel grondig gedurende 5 seconden en laat het vochtig.
iii. OPTIE - Breng Consepsis™ (indien beschikbaar) met de Black Mini™ Brush Tip aan op de preparatie met een wrijvende beweging en droog deze met lucht.
iv. Ga door met de stap "Bonding".
6. Bond
a. Breng een druppelvormige laag Peak™ Universal Bond met de Inspiral™ Brush Tip aan en roer dit voorzichtig gedurende 10 seconden.
b. Verdun/droog het gedurende 10 seconden met volle luchtdruk. De preparatie moet er glanzend uitzien.
c. Hard het uit met de VALO™ LED Curing Light met Standaardvermogen gedurende 10 seconden. (Hard 20 seconden uit bij lampen met een vermogen < 600 mW/cm² of 10 seconden bij lampen met een vermogen > 600 mW/cm²).
7. Cementeren
a. Breng een dunne laag PermaShade™ LC aan, maar alleen op het inwendige bondingoppervlak van het veneer, niet op het geprepareerde gebitselement.
b. Plaats het veneer voorzichtig, zonder overmatige druk uit te oefenen. Hard het kort uit met een uithardingslamp (VALO met Point Cure lens) gedurende 2 seconden om verplaatsing te voorkomen.
c. Verwijder het overtollige cement van the randen. Optioneel: Breng DeOx aan rondom de randen om inhibitie d'oxygène. Photopolymérisez avec la lampe à polymériser VALO™ LED en puissance standard pendant 10 secondes. (pour les lampes ayant une sortie <600mW/cm², polymérisez pendant 20 secondes et pour les lampes ayant une sortie >600mw/cm², polymérisez pendant 10 secondes).
Voorzichtigheid en waarschuwingen:
1. WAARSCHUWING: Fluorwaterstofzuur geeft een damp af die de ademhalingswegen irriteert en bij chronische blootstelling kan beschadigen.
2. WAARSCHUWING: Zorg voor een goede isolatietechniek bij gebruik van fluorwaterstofzuur.
3. WAARSCHUWING: Patiënt, arts en assistent moeten een veiligheidsbril dragen tijdens het gebruik van dit product.
4. Om inademing van irriterende dampen van Porcelain Etch te voorkomen, moet de afzuigtip dicht bij de preparatiepaats worden gehouden.
5. Controleer vóór gebruik de kleur en consistentie van de productstroom door een kleine hoeveelheid op een mengplaatje of gaasje uit te drukken. Gooi alle uitgedrukte, transparante vloeistof weg.
6. Lees en begrijp alle instructies zorgvuldig voordat u het product gebruikt.
7. Gebruik uitsluitend aanbevolen tips.
8. Als etsmiddelen in contact komen met weke delen, was deze dan ONMIDDELLIJK af met veel water.
9. Controleer de stroming voordat u producten intraoraal gebruikt. Als u weerstand voelt, vervangt u de tip en controleert u opnieuw. Gebruik uitsluitend aanbevolen tips.
10. Voorkom dat Porcelain Etch of Silane wordt ingeslikt.
11. Bevestig de Luer Lock-dop na gebruik weer op de spuiten. Om kruisbesmetting te voorkomen, moet de spuit tussen patiënten met een middelmatig desinfectiemiddel worden gedesinfecteerd en afgeveegd of moet u een voor eenmalig gebruik bestemde spuitdop gebruiken.
12. Gooi gebruikte punten en lege spuiten op de juiste manier weg. Om kruisbesmetting te voorkomen, mogen de tips niet opnieuw worden gebruikt.
13. Harsen kunnen tot overgevoeligheid leiden. Draag handschoenen en voorkom herhaaldelijk contact tussen de niet-uitgeharde dentale harsen en de huid. Niet gebruiken bij patiënten van wie bekend is dat zij gevoelig zijn voor acrylaten of andere harsen. Raadpleeg een arts bij een allergische reactie, dermatitis of huiduitslag.
14. Trek de spuitplunjer niet terug nadat u het product eruit hebt gedrukt; er ontstaat dan een luchtbel in de spuit die lekkage of verslechtering van het product kan veroorzaken.
15. Stel het product niet bloot aan direct zonlicht of hitte.
16. Plaats de dop weer op de spuit direct na gebruik.
17. Buiten het bereik van kinderen houden.
18. Niet gebruiken na de uiterste gebruiksdatum op de spuit.

IT

PermaShade™ LC
Cemento fotopolimerizzabile per faccette

Descrizione: PermaShade™ LC è un cemento su base resinosa a viscosità moderata, fotopolimerizzabile per il tissaggio definitivo di faccette. È riempito al 66,5% in peso, è disponibile in quattro tonalità ed è caratterizzato da una contrazione bassa e notevole stabilità cromatica.
Indicazioni d'uso: il cemento PermaShade™ LC può essere utilizzato per la cementazione definitiva di faccette in porcellana/ceramica, zirconio, composito e altri tipi di faccette indirette.
Istruzioni per l'uso:
1. Prima di usare PermaShade™ LC, toglierlo dal frigorifero e portarlo a temperatura ambiente.
2. Pulire, sciacquare e asciugare la preparazione (per pulire, disinfettare e rimuovere il cemento residuo utilizzare Consepsis™ Scrub con gli spazzolini STARbrush™).
3. Verificare l'adattamento del manufatto protesico.
4. Preparare la superficie interna del manufatto.
a. Faccette in ceramica/porcellana:
AVVERTENZA: l'acido idrofluoridrico sprigiona un vapore che irrita le vie respiratorie e, se inalato in maniera abituale, può danneggiarle. Tenere la cannula d'aspirazione in prossimità della superficie durante la mordenzatura.
AVVERTENZA: nell'uso dell'acido idrofluoridrico si raccomanda un adeguato isolamento del campo.
AVVERTENZA: il paziente, il dentista e l'assistente devono portare occhiali protettivi quando si utilizza questo prodotto.
i. Applicare l'acido idrofluoridrico (Ultradent Porcelain Etch con il puntale Inspiral™ Brush Tip) sulla superficie interna del manufatto protesico per 90 secondi, quindi sciacquare e asciugare.
ii. Controllare il colore e la consistenza del flusso del prodotto prima dell'applicazione, estrudendone una piccola quantità su una garza o un blocchetto di miscelazione. Eliminare l'eventuale liquido trasparente erogato.
iii. Applicare l'acido fosforico (Ultra-Etch™ con il puntale Blue Micro™) per 5 secondi per rimuovere i sali di porcellana e i detriti formatisi durante la mordenzatura con acido idrofluoridrico. Sciacquare e asciugare.
iv. Applicare il silano (Ultradent Silane con il puntale Black Mini™ Brush) sulla superficie interna del manufatto protesico per 60 secondi, asciugare e riporre il manufatto. Non sciacquare.
b. Faccette in zirconio:
i. Non utilizzare acido idrofluoridrico né silano.
ii. Irruvidire la superficie interna del manufatto mediante abrasione ad aria e applicare il primer per lo zirconio secondo le istruzioni del produttore.
c. Faccette in composito:
i. La superficie interna della faccetta in composito non necessita di preparazione.
5. Preparare la superficie del dente
a. Tecnica Self-Etch (automordenzante)
i. Sciacquare il dente preparato e lasciarlo umido.
ii. OPZIONALE - Applicare Consepsis™ (se disponibile) con il puntale Black Mini™ Brush sulla preparazione, strofinarlo e asciugare con aria.
iii. Applicare Peak™ SE con il puntale Black Mini™ Brush per 20 secondi sulla preparazione dentale, frizionando continuamente.
iv. Distribuire/asciugare per 3 secondi usando la siringa a tre vie o posizionando l'aspirazione ad alta potenza direttamente sulla preparazione.
v. Passare alla fase dell' "Adesione".
b. Tecnica Total-Etch (mordenzatura totale)
i. Applicare l'acido fosforico (Ultra-Etch™ con il puntale Blue Micro™) su tutte le superfici della preparazione dentale per 20 secondi.
ii. Sciacquare abbondantemente per 5 secondi e lasciare le superfici umide.
iii. OPZIONALE - Applicare Consepsis™ (se disponibile) con il puntale Black Mini™ Brush sulla preparazione, strofinarlo e asciugare con aria.
iv. Passare alla fase dell' "Adesione".
6. Adesione
a. Applicare uno strato consistente di Peak™ Universal Bond con il puntale Inspiral™ Brush e frizionare delicatamente per 10 secondi.
b. Distribuire/asciugare per 10 secondi usando la siringa ad aria a pressione totale. La preparazione deve apparire lucida.
c. Fotopolimerizzare con la lampada VALO™ LED usando l'intensità Standard per 10 secondi. (Fotopolimerizzare per 20 secondi con lampade ad intensità luminosa <600mW/cm² e per 10 secondi con lampade ad intensità luminosa >600mW/cm²).
7. Cementazione
a. Stendere uno strato sottile di PermaShade™ LC solo sulla superficie di adesione interna della faccetta ma non sul dente preparato.
b. Posizionare e adattare accuratamente la faccetta usando una leggera pressione. Fissare con la lampada VALO LED con lente PointCure inserita per 2 secondi per prevenire qualsiasi spostamento del manufatto.
c. Rimuovere il cemento in eccesso dai margini. Opzionale: applicare DeOx intorno ai margini per prevenire la formazione dello strato d'inibizione da ossigeno. Fotopolimerizzare con la lampada VALO™ LED a intensità Standard per 10 secondi. (Fotopolimerizzare per 20 secondi con lampade ad intensità luminosa <600mW/cm² e per 10 secondi con lampade ad intensità luminosa >600mW/cm²).
Avvertenze e precauzioni:
1. AVVERTENZA: l'acido idrofluoridrico sprigiona un vapore che irrita le vie respiratorie e, se l'esposizione è abituale, può danneggiarle.
2. AVVERTENZA: nell'uso dell'acido idrofluoridrico si raccomanda un adeguato isolamento del campo.
3. AVVERTENZA: il paziente, il dentista e l'assistente devono portare occhiali protettivi quando si utilizza questo prodotto.
4. Per prevenire l'inalazione di vapori irritanti di Porcelain Etch, tenere l'aspiratore il più vicino possibile all'area da preparare.
5. Controllare il colore e la consistenza del flusso del prodotto prima dell'applicazione, estrudendone una piccola quantità su una garza o un blocchetto di miscelazione. Eliminare l'eventuale liquido trasparente erogato.
6. Leggere attentamente e capire tutte le istruzioni prima dell'utilizzo.
7. Usare solo i puntali consigliati.
8. Se il mordenzante viene a contatto con i tessuti molli, risciacquare IMMEDIATAMENTE l'area con abbondante quantità d'acqua.
9. Prima dell'applicazione intraorale di qualsiasi prodotto verificare il flusso. In presenza di resistenza, sostituire il puntale e riprovare. Usare solo i puntali consigliati.
10. Evitare assolutamente l'ingestione di Porcelain Etch o del Silano.
11. Richiudere le siringhe con il cappuccio Luer Lock. Per evitare la contaminazione crociata, disinfettare e pulire la siringa con un disinfettante di livello intermedio tra un'applicazione e l'altra o utilizzare una guaina monouso per siringa.
12. Smaltire correttamente i puntali e le siringhe vuote utilizzati. Per evitare la contaminazione crociata non riutilizzare i puntali.
13. Le resine possono causare sensibilizzazione. Indossare i guanti ed evitare contatti ripetuti della resina per uso dentale non polimerizzata con la pelle. Non usare su pazienti con sensibilità nota verso acrilati o altre resine. Se insorgono reazioni allergiche, dermatiti o eruzioni cutanee consultare un medico.
14. Non tirare indietro lo stantuffo della siringa dopo avel erogato il prodotto. Questa manovra produce una bolla d'aria all'interno della siringa che potrebbe causare infiltrazione e deterioramento del prodotto.
15. Tenere il prodotto lontano dalla luce solare diretta e dal calore.
16. Richiudere la siringa immediatamente dopo l'uso.
17. Tenere lontano dalla portata dei bambini.
18. Non usare dopo la data di scadenza indicata sulla siringa.

ES

PermaShade™ LC
Cemento fotopolimeri - zable para carillas

Descripción: PermaShade™ LC Veneer Cement es un cemento de resina permanente, fotopolimerizable, de viscosidad moderada. Tiene 66,5% de relleno por masa, está disponible en cuatro tonos, tiene poca contracción por polimerización y el color de sus tonos es muy estable.
Indicaciones de uso: PermaShade™ LC Veneer Cement se puede usar para cementado permanente de porcelana, circonia, composite y otras carillas indirectas.
Indicaciones de uso:
1. Retire PermaShade™ LC del refrigerador y permita que tome temperatura ambiente antes de utilizarlo.
2. Limpie la preparación, enjuague y seque (Consepsis™ Scrub con un STARbrush™ para limpiar, desinfectar y remover el cemento residual).
3. Verifique el ajuste protésico.
4. Prepare la superficie interna de la prótesis.
a. Cerámica / porcelana:
ADVERTENCIA: El ácido fluorhídrico emite un vapor que irrita las vías respiratorias y, bajo exposición crónica, puede dañarlas. Sostenga la punta de evacuación adyacente a la superficie mientras se dispensan los grabadores.
ADVERTENCIA: Al usar ácido fluorhídrico, se debe usar una técnica de aislación adecuada.
ADVERTENCIA: El paciente, odontólogo y asistente deben utilizar protección ocular al utilizar este producto.
i. Aplique ácido fluorhídrico (Ultradent Porcelain Etch con Inspi

PermaShade™ LC
Lysherdet Sement for Fasetter

NO

Beskrivelse: PermaShade™ LC Veneer Cement er en lysherdet, moderat viskøst, permanent resin sement. Pakningen er fylt til 66.5% volum av beholderen Sementen er tilgjengelig i fire farger, og har svært lav krympe- og fargeendrings-egenskaper.

Indikasjoner for bruk: PermaShade™ LC Veneer Cement kan brukes for permanent sementering of porselen, zirkonium, kompositter, eller andre indirekte fasetter.

Retningslinjer for bruk:

1. Ta PermaShade™ LC ut av kjøleskapet og vent med å anvende sementen til den har nådd romtemperatur.
2. Rengjør preparasjonen, skyll, og tørk (Consepsis™ Scrub med en STARbrush™ for å rengjøre, desinfisere, og fjern resterende kement).
3. Verifiser at protesen passer.
4. Preparer protesens innvendige overflate.

a. Keramisk / porselen:

ADVARSEL: Hydrogen flussyre avgir en damp som irriterer luftveiene, og den kan gjøre kroniske skader. Hold vakuumtuppen nær overflaten mens etsevesken er dosert.

ADVARSEL: Forsvarlige isolasjonsmetoder må anvendes under bruk av flussyre.

ADVARSEL: Pasient, lege, og assistent må anvende vernebriller mens dette produktet anvendes.

i. Anvend flussyre (Ultradent Porcelain Etch med Inspiral™ Brush Tip) på protesens innvendige overflate i 90 sekunder, skyll, og tørk.
ii. Bekreft fargen og konsistensen til produktflyten før bruk ved å trykke ut en liten mengde på en blandeflate eller gasbind. Avhend klar væske som trykkes ut.
iii. Anvend fosfor syre (Ultra-Etch™ med Blue Micro™ Tip) i 5 sekunder for å fjerne porselenssalter og avfall som ble laget under flussyre etsningen. Skyll og tørk.
iii. Anvend silan (Ultradent Silane med Black Mini™ Brush Tip) på protesens innvendige overflate i 60 sekunder, tørk, og sett protesen til side. Ikke skyll.

b. Zirkonium fasetter:

i. Flussyre og silan må ikke anvendes.
ii. Luft-slip den innvendige overflaten og anvend zirkonium primer i henhold til produsentens instruksjoner.

c. Komposit fasetter:

i. Det er ikke nødvendig å preparere falsettens innvendige overflaten.

5. Preparer tannens overflate

a. Selvetsnings teknikk

i. Skyll den preparerte tannen og la den forbi fuktig.
ii. VALGFRITT – Anvend Consepsis™ (hvor tilgjengelig) med Black Mini™ Brush Tip på preparasjonen med en skrubbebevegelse og lufttørk.
iii. Anvend Peak™ SE med Black Mini™ Brush Tip – 20 sekunder på preparert tann med kontinuerlig omrøring.
iv. Tynn ut/tørk i 3 sekunder ved å anvende en 3-veis sprøyte gjennom å plassere høyvolum sugekraft direkte over preparasjonen.
v. Gå videre til "Bonding" trinnet.

b. Total Etsning/ Teknikk

i. fosfor syre (Ultra-Etch™ med Blue Micro™ Tip) på alle overflatene av tann preparasjonen i 20 sekunder.
ii. Skyll grundig i 5 sekunder og la den forbli fuktig.
iii. VALGFRITT – Anvend Consepsis™ (hvor tilgjengelig) med Black Mini™ Brush Tip på preparasjonen med en skrubbebevegelse og lufttørk.
iv. Gå videre til "Bonding" trinnet.

6. Bond

a. Lag en pytt av Peak™ Universal Bond med Inspiral™ Brush Tip – rør forsiktig i 10 sekunder.
b. Tynn ut-tørk i 10 sekunder med fult lufttrykk. Preparasjonen skal ha et skinnende utseende.
c. Lys-herd med Valo™ LED Curing Light på standard styrke i 10 sekunder. (For lys med styrke <600mW/cm², herd 20 sekunder og for lys med styrke >600mw/cm² herd for 10 sekunder).

7. Sement

a. Kun trykk ut et tynt lag av PermaShade™ LC på innsiden av bonding-overflaten av falsetten, ikke på den preparerte tannen.
b. Forsiktig posisjoner og plasser falsetten med lett trykk. Sveis med herdelys (VALO med Point Cure linse) i 2 sekunder for å unngå forskyvelse.
c. Fjern overflødig sement fra marginalene. Valgfritt: Påfør DeOx rundt marginene for å hindre oksygeninhibisjonslag. Lys-herd med Valo™ LED Curing Light på standard styrke i 10 sekunder. (For lys med styrke <600mW/cm², herd 20 sekunder og for lys med styrke >600mw/cm² herd for 10 sekunder).

Advarsler og Forhåndsregler:

1. ADVARSEL: Hydrogen flussyre avgir en damp som irriterer luftveiene, og den kan gjøre kroniske skader.
2. ADVARSEL: Forsvarlige isolasjonsmetoder må anvendes under bruk av flussyre.
3. ADVARSEL: Pasient, lege, og assistent må anvende vernebriller mens dette produktet anvendes.
4. Unngå inhalering av irriterende Porcelain Etch damp, hold vakuumsuget i nærheten av det preparerte området.
5. Bekreft fargen og konsistensen til produktflyten før bruk ved å trykke ut en liten mengde på en blandeflate eller gasbind. Avhend klar væske som trykkes ut.
6. Les og forstå alle instruksjoner grundig før anvendelse.
7. Bare anvend anbefalte tupper.
8. Skyll området UMIDDELBART med rikelige mengder vann dersom etsevesken kommer i kontakt med bløtvevet.
9. Verifiser at etsevesken flyter før intraoral anvendelse. Bytt ut tuppen og sjekk igjen dersom det er motstand. Bare anvend anbefalte tupper.
10. Ikke tillat Porcelain Etch eller Silane å bli svelget.
11. Sett Luer Lock Cap tilbake på sprøyten. Desinfiser og tørk av sprøyten med et godkjent desinfeksjonsmiddel mellom anvendelse eller anvend en engangs nålebeskyttelse for å unngå krysskontaminasjon.
12. Avhend brukte tupper og tomme sprøyter på en forsvarlig måte. For å unngå krysskontaminering, ikke bruk spissene mer enn én gang.
13. Resiner kan være allergifremkallende. Anvend hansker og unngå gjentatt kontakt mellom uherdet tann resin og hud. Ikke anvend på pasienter med en kjent sensitivitet til akrylater eller andre resiner. Dersom en allergisk reaksjon, eksem, eller utslett utvikler seg, ta kontakt med primærlege.
14. Ikke dra sprøytestempelet tilbake etter at produktet har blitt trykket ut; dette kan skape luftbobler inne i sprøyten som kan føre til lekkasje og at produktet brytes ned.
15. Ikke utsett produktet for direkte sol og varme.
16. Sett tuppen tilbake umiddelbart etter bruk.
17. Hold produktet utenfor barns rekkevidde.
18. Må ikke anvendes etter utgangsdatoen som er angitt på sprøyten.

PermaShade™ LC
Τσιμέντο καπλαμάδων με φωτοπολυμερισμό

EL

Περιγραφή: Το τσιμέντο καπλαμάδων PermaShade™ LC είναι ένα φωτοπολυμερισμένο, σχετικά ιξώδες, μόνιμο τσιμέντο ρητίνης. Είναι πληρωμένο κατά μάζα 66,5%, διατίθεται σε τέσσερις αποχρώσεις, και έχει πολύ μικρή συρρίκνωση και ιδιότητες αλλαγής χρώματος.

Ενδείξεις χρήσης: Το τσιμέντο καπλαμάδων PermaShade™ LC μπορεί να χρησιμοποιηθεί για μόνιμη τσιμεντοποίηση πορσελάνης, ζιρκόνιας, σύνθετου και άλλων έμμεσων καπλαμάδων.

Οδηγίες χρήσης:

1. Βγάλτε το PermaShade™ LC από το ψυγείο και φέρτε το σε θερμοκρασία δωματίου πριν από τη χρήση.
2. Καθαρίστε την προετοιμασία, ξεπλύνετε και στεγνώνετε (Consepsis™ Scrub με STARbrush™ για να καθαρίσετε, απολυμάνετε και να αφαιρέσετε την κονία που παραμένει).
3. Επαληθεύστε την προσθετική εφαρμογή.
4. Προετοιμάστε την εσωτερική επιφάνεια της πρόθεσης.

a. Κεραμικό / πορσελάνη:

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το υδροφθορικό οξύ εκλύει έναν ατμό που ερεθίζει το αναπνευστικό σύστημα και εάν εισπνεύσεται σε χρόνια βάση ενδέχεται να καταστρέψει το αναπνευστικό σύστημα. Κρατήστε το εργαλείο αναρρόφησης κοντά στην επιφάνεια ενώ παρέχονται τα αδροποιητικά.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πρέπει να χρησιμοποιηθεί κατάλληλη τεχνική απομόνωσης όταν χρησιμοποιείται υδροφθορικό οξύ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ο ασθενής, ο ιατρός και ο βοηθός πρέπει να φοράνε προστατευτικά γυαλιά όταν χρησιμοποιούν αυτό το προϊόν.

i. Απλώστε υδροφθορικό οξύ (Ultradent Porcelain Etch με το Άκρο Βούρτσας Inspiral™) στην εσωτερική επιφάνεια της πρόθεσης επί 90 δευτερόλεπτα, ξεπλύντε το και αφήστε το να στεγνώσει.
ii. Επιβεβαιώστε το χρώμα και την πυκνότητα ροής του προϊόντος προτού το απλώσετε, τοποθετώντας ένα μικρό ποσοστό σε επίθεμα ανάμιξης ή γάζα. Πετάξτε όλο το διαυγές υγρό που βγαίνει.
iii. Απλώστε φωσφορικό οξύ (Ultra-Etch™ με το Άκρο Blue Micro™) επί 5 δευτερόλεπτα για να αφαιρέσετε τα άλατα πορσελάνης και τα υπολείμματα που έχουν διαμορφωθεί από την αδροποίηση με υδροφθορικό οξύ. Το ξεπλένετε και το στεγνώνετε.
iv. Απλώστε σιλάνιο (Σιλάνιο της Ultradent Silane με το Άκρο Βούρτσας Black Mini™) στην εσωτερική επιφάνεια της πρόθεσης επί 60 δευτερόλεπτα, στεγνώστε το και βάλτε την πρόθεση στην άκρη. Μην το ξεπλένετε.

β. Καπλαμάδες ζιρκόνιας:

i. Μην χρησιμοποιείτε υδροφθορικό οξύ ή σιλάνιο.
ii. Αδροποιείτε την εσωτερική επιφάνεια με αέρα και απλώνετε το υλικό προετοιμασίας ζιρκόνιας σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.

c. Καπλαμάδες σύνθετου:

i. Δεν είναι απαραίτητη η προετοιμασία της εσωτερικής επιφάνειας του σύνθετου καπλαμά.

5. Προετοιμάστε την επιφάνεια του δοντιού

a. Τεχνική αυτο-αδροποίησης

i. Ξεπλένετε το προετοιμασμένο δόντι και το αφήνετε υγρό.
ii. ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΟ - Απλώστε Consepsis™ (όπου είναι διαθέσιμο) με το Άκρο Βούρτσας Black Mini™ για προετοιμασία με κίνηση βουρτσίσματος και στεγνώστε με αέρα.
iii. Απλώστε Peak™ SE με το Άκρο Βούρτσας Black Mini™ - 20 δευτερόλεπτα στην προετοιμασία δοντιού με συνεχόμενη ανάδευση.
iv. Αραιώνετε/στεγνώνετε επί 3 δευτερόλεπτα χρησιμοποιώντας τριόδη σύριγγα ή με αναρρόφηση υψηλού όγκου ακριβώς επάνω από την προετοιμασία.
v. Συνεχίστε με το Βήμα «Συγκόλληση».

b. Ολοκληρωτική αδροποίηση / Τεχνική

i. Απλώστε φωσφορικό οξύ (Ultra-Etch™ με το Άκρο Blue Micro™) σε όλες τις επιφάνειες της προετοιμασίας δοντιού επί 20 δευτερόλεπτα.
ii. Ξεπλένετε πλήρως επί 5 δευτερόλεπτα και το αφήνετε υγρό.
iii. ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΟ - Απλώστε Consepsis™ (όπου είναι διαθέσιμο) με το Άκρο Βούρτσας Black Mini™ για προετοιμασία με κίνηση βουρτσίσματος και στεγνώστε με αέρα.
iv. Συνεχίστε με το Βήμα «Συγκόλληση».

6. Συγκόλληση

a. Απλώστε μια πλούσια δόση από Peak™ Universal Bond με το Άκρο Βούρτσας Inspiral™ – βουρτσίστε απαλά επί 10 δευτερόλεπτα.
b. Αραιώστε/στεγνώστε επί 10 δευτερόλεπτα χρησιμοποιώντας πλήρη πίεση αέρα. Η προετοιμασία πρέπει να φαίνεται γυαλιστερή.
c. Εκτελείτε φωτοπολυμερισμό με το Φως Πολυμερισμού VALO™ LED με Τυπική Ισχύ επί 10 δευτερόλεπτα. (Για φώτα με παραγωγή <600mW/cm² εκτελείτε πολυμερισμό επί 20 δευτερόλεπτα ή για φώτα με παραγωγή >600mW/cm² εκτελείτε πολυμερισμό επί 10 δευτερόλεπτα).

7. Τσιμέντο

a. Απλώστε μια λεπτή στρώση από PermaShade™ LC επάνω στην εσωτερική επιφάνεια συγκόλλησης του καπλαμά μόνο, και όχι στο προετοιμασμένο δόντι.
β. Τοποθετήστε προσεκτικά και βάλτε στη θέση του τον καπλαμά με απαλή πίεση. Εκτελείτε πολυμερισμό με φως πολυμερισμού (VALO με εστιασμένο φακό πολυμερισμού) επί 2 δευτερόλεπτα για να αποφύγετε την μετακίνηση.
c. Καθαρίστε την περίσσια κονία από τις παρυφές. Προαιρετικό: Απλώστε το DeOx γύρω από τις παρυφές για να αποφύγετε τη στρώση αναχαίτισης οξυγόνου. Εκτελείτε φωτοπολυμερισμό με το Φως Πολυμερισμού VALO™ LED με τυπική ισχύ επί 10 δευτερόλεπτα. (Για φώτα με παραγωγή <600mW/cm² εκτελείτε πολυμερισμό επί 20 δευτερόλεπτα ή για φώτα με παραγωγή >600mW/cm² εκτελείτε πολυμερισμό επί 10 δευτερόλεπτα).

Προειδοποιήσεις και Προφυλάξεις:

1. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το υδροφθορικό οξύ εκλύει έναν ατμό που ερεθίζει το αναπνευστικό σύστημα και εάν εισπνεύσεται σε χρόνια βάση ενδέχεται να καταστρέψει το αναπνευστικό σύστημα.
2. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πρέπει να χρησιμοποιηθεί κατάλληλη τεχνική απομόνωσης όταν χρησιμοποιείται υδροφθορικό οξύ.
3. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ο ασθενής, ο ιατρός και ο βοηθός πρέπει να φοράνε προστατευτικά γυαλιά όταν χρησιμοποιούν αυτό το προϊόν.
4. Για να αποφύγετε την εισπνοή ερεθιστικών ατμών από το Αδροποιητικό Πορσελάνης, κρατήστε το εργαλείο αναρρόφησης κοντά στην περιοχή που προετοιμάζεται.
5. Επιβεβαιώστε το χρώμα και την πυκνότητα ροής του προϊόντος προτού το απλώσετε, τοποθετώντας ένα μικρό ποσοστό σε επίθεμα ανάμιξης ή γάζα. Πετάξτε όλο το διαυγές υγρό που βγαίνει.
6. Διαβάστε προσεκτικά και κατανοήστε όλες τις οδηγίες πριν από τη χρήση.
7. Χρησιμοποιήστε μόνο τα συνιστώμενα άκρα.
8. Εάν τα αδροποιητικά έρθουν σε επαφή με οποιονδήποτε μαλακό ιστό, ξεπλύνετε ΑΜΕΣΩΣ την περιοχή με άφθονο νερό.
9. Επιβεβαιώστε τη ροή προτού εφαρμόσετε οποιοδήποτε προϊόν ενδοστοματικά. Εάν αισθανθείτε αντίσταση, αντικαταστήστε το άκρο και επανελέγξτε. Χρησιμοποιήστε μόνο τα συνιστώμενα άκρα.
10. Μην αφήνετε να καταπιεί ο/η ασθενής το Αδροποιητικό Πορσελάνης ή το Σιλάνιο.
11. Επανατοποθετήστε το πώμα Luer Lock στις σύριγγες. Για να αποφύγετε τη διασταυρούμενη μόλυνση, απολυμάνετε και σκουπίζετε τη σύριγγα με ένα απολυμαντικό μεσαίου βαθμού μεταξύ χρήσεων ή χρησιμοποιήστε ένα αναλώσιμο κάλυμμα σύριγγας.
12. Πετάξτε τα χρησιμοποιημένα άκρα και τις άδειες σύριγγες με τον κατάλληλο τρόπο. Για να αποφύγετε τη διασταυρούμενη μόλυνση, δεν πρέπει να επαναχρησιμοποιήσετε τα άκρα.
13. Οι ρητίνες ενδέχεται να προκαλέσουν ευαισθητοποίηση. Φοράτε γάντια και αποφύγετε την επαναλαμβανόμενη επαφή των ανεπεξέργαστων οδοντιατρικών ρητινών με το δέρμα. Μην τα χρησιμοποιείτε σε ασθενείς με γνωστή ευαισθησία σε ακρυλικά ή άλλες ρητίνες. Εάν παρουσιαστεί αλλεργική αντίδραση, δερματίτιδα ή εξάνθημα, συμβουλευτείτε ιατρό.
14. Μην τραβάτε τον άξονα της σύριγγας προς τα πίσω αφότου έχετε βγάλει το προϊόν από τη σύριγγα. Κάτι τέτοιο δημιουργεί φυσαλίδα αέρα εντός της σύριγγας που ενδέχεται να προκαλέσει διαρροή και αλλοίωση του προϊόντος.
15. Φυλάξτε το προϊόν μακριά από το άμεσο φως ηλίου και τη θερμότητα.
16. Επανατοποθετήστε το πώμα στο προϊόν αμέσως μετά τη χρήση.
17. Φυλάξτε το μακριά από τα παιδιά.
18. Μην το χρησιμοποιείτε αφότου παρέλθει η ημερομηνία λήξης που αναγράφεται στη σύριγγα.

PermaShade™ LC
Светоотверждаемый цемент для виниров

RU

Описание. Цемент для виниров PermaShade™ LC — это светоотверждаемый стойкий композитный цемент средней вязкости. Дозировка по массе — 66,5%, выпускается в четырех оттенках и обладает очень низкой усадкой и высокой стойкостью цвета.

Показания к применению. Цемент для виниров PermaShade™ LC может использоваться для постоянного цементирования керамических, циркониевых, композитных и иных непрямых виниров.

Указания по применению:

1. Перед использованием достаньте PermaShade™ LC из холодильника и дайте нагреться до комнатной температуры.
2. Очистите, промойте и высушите препарируемую область (используйте средство Consepsis™ Scrub с насадкой STARbrush™ для чистки, дезинфекции и удаления оставшегося цемента).
3. Проверьте, правильно ли сидит протез.
4. Подготовьте внутреннюю поверхность протеза.

а. Керамика / фарфор:

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Фтороводородная кислота выделяет пары, вызывающие раздражение дыхательных путей, и при длительном воздействии может причинить им вред. Во время распыления протравливающего раствора вакуумная насадка должна примыкать к поверхности зуба.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. При использовании фтороводородной кислоты необходимо использовать надлежащие средства изоляции.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Во время использования данного материала пациент, медработник и его ассистент должны носить защитные очки.

i. Нанесите фтороводородную кислоту (Ultradent Porcelain Etch с помощью насадки Inspiral™ Brush Tip) на внутреннюю поверхность протеза на 90 секунд, после чего промойте и высушите ее.
ii. Перед аппликацией проверьте цвет и консистенцию материала, выдавив небольшое количество на бумагу для замешивания или марлю. Если выдавится прозрачная жидкость, уберите ее.
iii. Нанесите фосфорную кислоту (Ultra-Etch™ с помощью насадки Blue Micro™ Tip) на 5 секунд для удаления керамических солей и налета, образовавшихся в результате травления фтороводородной кислотой. Промойте и высушите поверхность.
iv. Нанесите силан (Ultradent Silane с помощью насадки Black Mini™ Brush Tip) на внутреннюю поверхность протеза на 60 секунд, после чего высушите протез и отложите в сторону. Не промывайте протез.

b. Циркониевые виниры:

i. Не используйте фтороводородную кислоту и силан.
ii. С помощью воздуха выполните абразивную обработку внутренней поверхности и нанесите праймер для циркония в соответствии с инструкциями изготовителя.

c. Композитные виниры:

i. Композитные виниры не требуют предварительной обработки внутренней поверхности.

5. Подготовьте поверхность зуба.

a. Техника самопротравливания

i. Промойте подготовленный зуб и оставьте его влажным.
ii. НЕОБЯЗАТЕЛЬНО. С помощью насадки Black Mini™ Brush Tip чистящими движениями нанесите препарат Consepsis™ (при наличии) на препарируемую область и высушите ее потоком воздуха.
iii. С помощью насадки Black Mini™ Brush Tip нанесите праймер Peak™ SE на препарируемую область на 20 секунд, постоянно размазывая его.
iv. Размазывайте и сушите препарат в течение трех секунд с помощью трехходового шприца либо интенсивного отсоса, размещенного непосредственно над препарируемой областью.
v. Переходите к стадии «Фиксация».

b. Тотальное протравливание / техника

i. С помощью насадки Blue Micro™ Tip нанесите фосфорную кислоту (Ultra-Etch™) на все препарируемые поверхности зуба на 20 секунд.
ii. Тщательно промывайте зуб в течение 5 секунд и оставьте его влажным.
iii. НЕОБЯЗАТЕЛЬНО. С помощью насадки Black Mini™ Brush Tip чистящими движениями нанесите препарат Consepsis™ (при наличии) на препарируемую область и высушите ее потоком воздуха.
iv. Переходите к стадии «Бондинг».

6. Бондинг:

a. С помощью насадки Inspiral™ Brush Tip нанесите бонд Peak™ Universal Bond и осторожно размазывайте его легкими движениями в течение 10 секунд.
b. Размазывайте и сушите препарат в течение 10 секунд с помощью воздуха под полным давлением. Подготовленная область должна блестеть.
c. Произведите светоотверждение при помощи светоотверждающей лампы VALO™ LED, включенной в режиме стандартной мощности, в течение 10 секунд. (Для ламп с выходной мощностью <600 мВт/см² длительность процедуры составляет 20 секунд, для ламп с выходной мощностью >600 мВт/см² — 10 секунд).

7. Цементирование

a. Выдавите тонкий слой цемента PermaShade™ LC только на внутреннюю фиксирующую поверхность винира, не на подготовленную поверхность зуба.
b. Легкими нажатиями осторожно установите и зафиксируйте винир. Закрепите при помощи светоотверждающей лампы (VALO с линзами Point Cure), включенной на 2 секунды, во избежание сдвига.
c. Удалите излишки цемента с краев.

НЕОБЯЗАТЕЛЬНО. Нанесите DeOx по краям для предотвращения образования слоя кислородного ингибирования. Произведите светоотверждение при помощи светоотверждающей лампы VALO™ LED, включенной в режиме стандартной мощности в течение 10 секунд. (Для ламп с выходной мощностью <600 мВт/см² длительность процедуры составляет 20 секунд, для ламп с выходной мощностью >600 мВт/см² — 10 секунд).

Меры предосторожности и предупреждения:

1. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Фтороводородная кислота выделяет пары, вызывающие раздражение дыхательных путей, и при длительном воздействии может причинить им вред.
2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. При использовании фтороводородной кислоты необходимо использовать надлежащие средства изоляции.
3. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Во время использования данного материала пациент, медработник и его ассистент должны носить защитные очки.
4. Во избежание вдыхания вызывающих раздражение паров протравки керамики держите вакуумный отсос как можно ближе к препарируемой области.
5. Перед аппликацией проверьте цвет и консистенцию материала, выдавив небольшое количество на бумагу для замешивания или марлю. Если выдавится прозрачная жидкость, уберите ее.
6. Внимательно прочитайте и уясните все инструкции перед использованием средства.
7. Используйте только рекомендованные насадки.
8. В случае контакта протравки с любыми мягкими тканями НЕМЕДЛЕННО промойте пораженный участок большим количеством воды.
9. Перед применением какого-либо средства в ротовой полости проверьте, насколько хорошо оно выдавливается из шприца. При чрезмерном сопротивлении замените насадку и повторите проверку. Используйте только рекомендованные насадки.
10. Не допускайте проглатывания протравки керамики или силана.
11. Надевайте на шприц люэровский колпачок. Во избежание перекрестного загрязнения дезинфицируйте и протирайте шприц между применениями дезинфицирующим средством средней активности, либо используйте одноразовые колпачки для шприца.
12. Надлежащим образом утилизируйте использованные насадки и пустые шприцы. Во избежание перекрестного загрязнения не используйте насадки повторно.
13. Композиты могут повышать чувствительность. Используйте перчатки и избегайте частых контактов неотвержденных стоматологических композитов с кожей. Не используйте препараты для лечения пациентов с повышенной чувствительностью к акрилатам и другим композитам. При появлении аллергической реакции, дерматита или сыпи обратитесь к врачу.
14. Не втягивайте поршень шприца после выдавливания препарата; это создает воздушный пузырь внутри шприца, что может вызвать утечку и разрушение препарата.
15. Не допускайте воздействия на препарат прямых солнечных лучей и тепла.
16. Сразу после использования надевайте колпачок.
17. Храните в недоступном для детей месте.
18. Не использовать по истечении срока годности, указанного на шприце.

PermaShade™ LC
Light Cure Veneer Cement

PL

Opis: PermaShade™ LC Veneer Cement jest to światłoutwardzalny, umiarkowanie lepki, trwały cement żywiczny. Cement ten jest w 66,5% wypełniony masą, charakteryzuje się bardzo niewielką kurczliwością i zmianą barwy i dostępny jest w czterech odcieniach.

Wskazania: PermaShade™ LC Veneer Cement może być stosowany do trwałej cementacji licówek porcelanowych, cyrkonowych, kompozytowych i innych licówek pośrednich.

Sposób użycia:

1. Wyjąć cement PermaShade™ LC z lodówki i przed użyciem poczekać, aż ogrzeje się do temperatury pokojowej.
2. Oczyścić, opłukać i osuszyć opracowywaną powierzchnię (pędzelek STARbrush™ z pastą Consepsis™ Scrub do oczyszczania, dezynfekcji i usuwania resztek cementu).
3. Skontrolować dopasowanie uzupełnienia protetycznego.
4. Przygotować wewnętrzną powierzchnię uzupełnienia protetycznego.

a. Ceramiczne / Porcelanowe:

OSTRZEŻENIE: Kwas fluorowodorowy wydziela opar drażniący drogi oddechowe, a w przypadku narażenia przewlekłego może doprowadzić do ich uszkodzenia. Podczas dozowania środków wytrawiających utrzymywać końcówkę zasysającą w pobliżu powierzchni.

OSTRZEŻENIE: Przy posługiwaniu się kwasem fluorowodorowym należy stosować właściwą technikę odizolowywania.

OSTRZEŻENIE: Przy posługiwaniu się tym produktem, pacjent, lekarz i asystent muszą stosować środki ochrony oczu.

i. Na 90 sekund nałożyć na wewnętrzną powierzchnię uzupełnienia protetycznego kwas fluorowodorowy (Ultradent Porcelain Etch za pomocą końcówki z pędzelkiem Inspiral™ Brush Tip), opłukać i osuszyć.
ii. Przed zastosowaniem należy potwierdzić kolor i konsystencję produktu, wyciskając niewielką ilość na podkładkę do mieszania lub gazę. Wyciśnięty przezroczysty płyn należy wyrzucić.
iii. Na 5 sekund nałożyć kwas fosforowy (Ultra-Etch™ za pomocą niebieskiej końcówki Blue Micro™ Tip) celu usunięcia soli porcelany i odpadków powstałych podczas wytrawiania kwasem fluorowodorowym. Opłukać i osuszyć.
iv. Na 60 sekund nałożyć silan (Ultradent Silane za pomocą czarnej końcówki z pędzelkiem Black Mini™ Brush Tip) na wewnętrzną powierzchnię uzupełnienia protetycznego, osuszyć i odłożyć uzupełnienie na bok. Nie płukać.

b. Licówki cyrkonowe:

i. Nie stosować kwasu fluorowodorowego ani silanu.
ii. Zastosować abrazję powietrzną powierzchni wewnętrznej i nanieść primer do uzupełnień cyrkonowych zgodnie z zaleceniami producenta.

c. Licówki kompozytowe:

i. Nie ma potrzeby opracowywania wewnętrznej powierzchni licówki kompozytowej.

5. Opracować powierzchnię zęba

a. Technika z użyciem samowytrawiacza

i. Opłukać opracowany ząb i pozostawić wilgotny.
ii. OPCJONALNIE - Na opracowywane miejsce ruchem naśladującym tarcie nałożyć pastę Consepsis™ (gdy jest dostępna) przy użyciu końcówki z pędzelkiem Black Mini™ Brush Tip i osuszyć powietrzem.
iii. Przez 20 sekund nanosić ciągłymi kolistymi ruchami wytrawiacz Peak™ SE, posługując się do tego celu końcówką z pędzelkiem Black Mini™ Brush Tip.
iv. Rozrzedzać/suszyć przez 3 sekundy, stosując strzykawkę trójdrożną lub umieszczając silnie ssącą końcówkę bezpośrednio nad opracowywaną powierzchnią.
v. Przejść do etapu „Wiązanie".

b. Technika całkowitego wytrawiania

i. Posługując się niebieską końcówką Blue Micro™ Tip na 20 sekund nanieść na wszystkie powierzchnie opracowywanego zęba wytrawiacz Ultra-Etch™.
ii. Płukać dokładnie przez 5 sekund. Nie suszyć.
iii. OPCJONALNIE - Na opracowywane miejsce ruchem naśladującym tarcie nałożyć pastę Consepsis™ (gdy jest dostępna) przy użyciu końcówki z pędzelkiem Black Mini™ Brush Tip i osuszyć powietrzem.
iv. Przejść do etapu „Wiązanie".

6. Wiązanie

a. Posługując się końcówką z pędzelkiem Inspiral™ Brush Tip delikatnie, kolistymi ruchami przez 10 sekund nakładać warstwę środka wiążącego Peak™ Universal Bond.
b. Rozcieńczać/suszyć przez 10 sekund, stosując maksymalne ciśnienie powietrza. Opracowywana powierzchnia powinna błyszczeć.
c. Przez 10 sekund utwardzać lampą polimeryzacyjną VALO™ LED Curing Light w trybie Standard Power. (W przypadku lamp o mocy <600 mW/cm² utwardzać przez 20 sekund; w przypadku lamp o mocy >600 mW/cm² – przez 10 sekund).

7. Cementowanie

a. Wycisnąć niewielką warstwę cementu PermaShade™ LC jedynie na wewnętrzną powierzchnię wiążącą licówki, a nie na opracowany ząb.
b. Ostrożnie umieścić licówkę we właściwej pozycji i osadzić ją, stosując delikatny nacisk. Aby uniknąć przesunięcia licówki, przez 2 sekundy utwardzać lampą polimeryzacyjną (VALO z soczewką Point Cure).
c. Usunąć nadmiar cementu z brzegów. Opcjonalnie: nałożyć preparat DeOx wokół krawędzi, aby zapobiec powstaniu warstwy inhibicji tlenu. Przez 10 sekund utwardzać lampą polimeryzacyjną VALO™ LED Curing Light w trybie Standard Power. (W przypadku lamp o mocy <600 mW/cm² utwardzać przez 20 sekund; w przypadku lamp o mocy >600 mW/cm² – przez 10 sekund).

Ostrzeżenia i środki ostrożności:

1. OSTRZEŻENIE: Kwas fluorowodorowy wydziela opar drażniący drogi oddechowe, a w przypadku narażenia przewlekłego może doprowadzić do ich uszkodzenia.
2. OSTRZEŻENIE: Przy posługiwaniu się kwasem fluorowodorowym należy stosować właściwą technikę odizolowywania.
3. OSTRZEŻENIE: Przy posługiwaniu się tym produktem, pacjent, lekarz i asystent muszą stosować środki ochrony oczu.
4. W celu uniknięcia wdychania drażniących oparów wytrawiacza Porcelain Etch, należy w pobliżu opracowywanego obszaru utrzymywać końcówkę zasysającą.
5. Przed zastosowaniem należy potwierdzić kolor i konsystencję produktu, wyciskając niewielką ilość na podkładkę do mieszania lub gazę. Wyciśnięty przezroczysty płyn należy wyrzucić.
6. Przed użyciem należy dokładnie przeczytać i zrozumieć wszystkie zalecenia instrukcji.
7. Używać tylko zalecanych końcówek.
8. Jeśli wytrawiacz zetknie się z jakąkolwiek tkanką miękką, należy NATYCHMIAST opłukać ją dużą ilością wody.
9. Przed użyciem w jamie ustnej należy skontrolować każdy produkt pod kątem równomiernego wypływu. W przypadku wystąpienia oporu należy wymienić końcówkę i ponownie skontrolować wypływ. Używać tylko zalecanych końcówek.
10. Nie dopuścić do połknięcia wytrawiacza Porcelain Etch bądź silanu.
11. Zatkać strzykawki osłonką Luer Lock. Aby uniknąć przeniesienia zakażenia między kolejnymi zastosowaniami, należy zdezynfekować i wytrzeć strzykawkę, stosując środek dezynfekujący o poziomie średnim lub zastosować jednorazową osłonkę strzykawki.
12. Po użyciu końcówki i puste strzykawki zutylizować zgodnie z przepisami. Nie używać ponownie końcówek, aby uniknąć przeniesienia zakażenia.
13. Żywice mogą uczulać. Używać rękawiczek i nie dopuszczać do powtarzających się kontaktów niezwiązanej żywicy preparatów dentystycznych ze skórą. Nie używać u pacjentów ze stwierdzoną nadwrażliwością na akrylany i inne żywice. W przypadku wystąpienia reakcji alergicznej, zapalenia skóry lub wysypki, należy się skonsultować się z lekarzem.
14. Po wyciśnięciu produktu nie odciągać tłoka strzykawki, gdyż prowadzi to do powstania w strzykawce pęcherzyka powietrza, co może doprowadzić do wycieku i pogorszenia jakości produktu.
15. Przechowywać produkt z dala od bezpośredniego światła słonecznego i ciepła.
16. Po użyciu natychmiast zatkać produkt.
17. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
18. Nie stosować po upływie terminu przydatności podanego na strzykawce.

PermaShade™ LC
Işıkla Sertleşen Kaplama Sementi

TR

Tanım: PermaShade™ LC Kaplama Sementi ışıkla sertleşen orta derecede viskoz, kalıcı rezin sementtir. %66,5'i kütle ile dolmuştur (filled by mass), dört renk tonu vardır, büzülme ve renk değiştirme oranları çok düşüktür.

Kullanım Endikasyonları: PermaShade™ LC Kaplama Sementi porselen, zirkonyum, kompozit ve diğer indirekt kaplamaların kalıcı sementasyonunda kullanılabilir.

Kullanım Talimatları:

1. PermaShade™ LC'yi kullanmadan önce soğutucudan çıkarın ve oda sıcaklığına getirin.
2. Preparatı temizleyin ve yıkayıp kurulayın (temizlemek, dezenfekte etmek ve artık sementi çıkarmak için STARbrush™ özellikli Consepsis™ Fırça kullanın).
3. Protezin yerine oturduğundan emin olun.
4. Protezin iç yüzeyini hazırlayın.

a. Seramik / porselen:

UYARI: Hidroflorik asit, solunum yollarını irrite eden, kronik olarak maruz kalındığında ise solunum yollarında hasara neden olabilecek bir buhar çıkarır. Etchant damlatırken vakum ucunu yüzeye yakın tutun.

UYARI: Hidroflorik asit kullanırken doğru izolasyon tekniği kullanılmalıdır.

UYARI: Bu ürün kullanılırken hasta, klinisyen ve asistan koruyucu gözlük takmalıdır.

i. Protezin iç yüzeyine 90 saniye boyunca hidroflorik asit (Inspiral™ Fırça Uçlu Ultradent Porselen Etch) uyguladıktan sonra yıkayıp kurulayın.
ii. Uygulamadan önce, karıştırma pedine veya gazlı beze küçük bir miktar sıkarak akan ürünün rengini ve kıvamını doğrulayın. Sıkılan şeffaf sıvıyı atın.
iii. Hidroflorik asit etching işleminin oluşturduğu porselen tuzları ve kalıntılarını temizlemek için 5 saniye süreyle fosforik asit (Blue Micro™ Uçlu Ultra-Etch™) uygulayın. Yıkayıp kurutun.
iv. Protezin iç yüzeyine 60 saniye boyunca silan (Black Mini™ Fırça Uçlu Ultradent Silane) uygulayın, kurutun ve protezi bir kenara koyun. Yıkamayın.

b. Zirkonyum kaplamalar:

i. Hidroflorik asit veya silan kullanmayın.
ii. Üreticinin talimatlarına uygun olarak iç yüzeyi hava ile aşındırın ve zirkonyum primer uygulayın.

c. Kompozit kaplamalar:

i. Kompozit kaplamanın iç yüzeyinde preparat gerekli değildir.

5. Diş yüzeyini hazırlayın

a. Self-Etch Tekniği

i. Hazırlanmış dişi yıkayın ve nemli bırakın.
ii. OPSİYONEL - Preparata Black Mini™ Brush Uçlu Consepsis™ (mümkünse) ile ovma hareketi uygulayın ve kurumaya bırakın.
iii. 20 saniye boyunca sürekli ovarak diş preparatına Black Mini™ Brush Uçlu Peak™ SE uygulayın.
iv. 3 yollu şırınga kullanarak veya doğrudan preparatın üzerine yüksek hacimli vakumlama işlemi uygulayarak 3 saniye boyunca inceltin/kurutun.
v. "Bond" Adımına geçin.

b. Total Etch Tekniği

i. Diş preparatının bütün yüzeylerine 20 saniye boyunca fosforik asit (Blue Micro™ Uçlu Ultra-Etch™) uygulayın.
ii. 5 saniye boyunca iyice yıkayın ve nemli bırakın.
iii. OPSİYONEL - Preparata Black Mini™ Brush Uçlu Consepsis™ (mümkünse) ile ovma hareketi uygulayın ve kurumaya bırakın.
iv. "Bond" Adımına geçin.

6. Bond

a. Inspiral™ Fırça Ucu ile kalın bir Peak™ Universal Bond kaplama uyguladıktan sonra 10 saniye boyunca hafifçe ovun.
b. Tam hava basıncı ile 10 saniye boyunca inceltin/kurulayın. Preparat parlak görünmelidir.
c. VALO™ LED Sertleştirme Işığı ile Standart Güçte 10 saniye boyunca ışıkla sertleştirin. (Çıkış gücü <600mW/cm² olan ışıklar için 20 saniye ve çıkış gücü >600mW/cm² olan ışıklar için 10 saniye boyunca sertleştirin).

7. Sement

a. Hazırlanmış dişin değil sadece kaplamanın iç bonding yüzeyine ince bir PermaShade™ LC tabakası uygulayın.
b. Hafif bir basınç kullanarak kaplamayı dikkatli bir şekilde yerleştirip oturtun. Kaymayı önlemek için sertleştirme ışığıyla (Nokta Sertleştirme Lensli VALO) 2 saniye boyunca tutturun.
c. Marjinlerdeki fazla sementi temizleyin. İsteğe Bağlı: Oksijen inhibisyon tabakası oluşumunu önlemek için marjinlerin etrafına DeOx uygulayın. VALO™ LED Sertleştirme Işığı ile Standart Güçte 10 saniye boyunca ışıkla sertleştirin. (Çıkış gücü <600mW/cm² olan ışıklar için 20 saniye ve çıkış gücü >600mW/cm² olan ışıklar için 10 saniye boyunca sertleştirin).

Uyarılar ve Önlemler:

1. UYARI: Hidroflorik asit, solunum yollarını irrite eden buhar çıkarır ve kronik olarak maruz kalındığında solunum yollarında hasara neden olabilir.
2. UYARI: Hidroflorik asit kullanırken doğru izolasyon tekniği kullanılmalıdır.
3. UYARI: Bu ürün kullanılırken hasta, klinisyen ve asistan koruyucu gözlük takmalıdır.
4. Tahriş edici Porselen Etch buharlarının solunmasını önlemek için vakumu preparat alanına yakın tutun.
5. Uygulamadan önce, karıştırma pedine veya gazlı beze küçük bir miktar sıkarak akan ürünün rengini ve kıvamını doğrulayın. Sıkılan şeffaf sıvıyı atın.
6. Kullanmadan önce bütün talimatları dikkatle okuyun ve anlayın.
7. Sadece önerilen uçları kullanın.
8. Etchantlar herhangi bir yumuşak dokuya temas ederse HEMEN bol suyla yıkayın.
9. Herhangi bir ürünü ağız içine uygulamadan önce akıp akmadığını kontrol edin. Dirençle karşılaşılırsa ucu değiştirin ve yeniden kontrol edin. Sadece önerilen uçları kullanın.
10. Porselen Etch veya Silanın yutulmasından kaçının.
11. Şırıngaların Luer Kilit Kapaklarını takın. Çapraz kontaminasyonu önlemek için kullanımlar arasında şırıngayı orta düzeyli bir dezenfektanla dezenfekte edip silin veya tek kullanımlık şırınga kapağı kullanın.
12. Kullanılan uçları ve boş şırıngaları uygun biçimde elden çıkarın. Çapraz kontaminasyonu önlemek için uçlar tekrar kullanılmamalıdır.
13. Rezinler duyarlılık oluşturabilir. Eldiven giyin ve sertleştirilmemiş dental rezinin ciltle tekrarlanan temasından kaçının. Akrilat veya diğer rezinlere karşı duyarlılığı olduğu bilinen hastalarda kullanmayın. Alerjik reaksiyon, dermatit veya deri döküntüsü oluşursa bir hekime danışın.
14. Ürünü çıkardıktan sonra şırınga gövdesini geri çekmeyin, aksi takdirde şırınganın içinde hava kabarcığı oluşarak sızıntıya ve ürünün bozulmasına neden olur.
15. Ürünü direkt güneş ışığından ve sıcaklıktan uzak tutun.
16. Ürünü kullandıktan sonra hemen kapağını kapatın.
17. Çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.
18. Şırınganın üzerinde belirtilen son kullanma tarihi geçtikten sonra kullanmayın.

PermaShade™ LC

AR

PermaShade™ LC
광중합 베니어 시멘트

KO

설명: PermaShade™ LC Veneer Cement는 광중합된 중간 점도의 영구적 레진 시멘트입니다. 질량 퍼센트 66.5% 충전으로서, 4종의 색조로 나와 있으며, 매우 낮은 수축성(감소도)과 색상변화의 특성을 나타냅니다.

사용지시: PermaShade™ LC Veneer Cement는 도재, 질코니아, 컴포짓 및 기타 간접 베니어의 영구적 시멘테이션에 사용이 가능합니다.

사용안내:

1. 사용하기 전에 냉장실에서 PermaShade™ LC를 꺼내어 실온에 둡니다.
2. 조제물을 세정, 린스 및 건조시킵니다 (STARbrush™를 사용한 Consepsis™ 작업으로 세척, 소독, 및 잔존 시멘트를 제거함).
3. 보철물이 잘 들어맞는지 확인합니다.
4. 보철물의 내면을 조제합니다

a. 세라믹/도재:

경고사항: 불화수소산은 호흡기도를 자극하는 증기를 발산하여 만성적으로 손상을 가져올 수 있습니다. 식각제의 분배(디스펜싱) 중에는 진공기 팁을 표면 가까이에 댑니다.

경고사항: 불화수소산을 사용하면서는 적절한 격리기법을 사용해야 합니다.

경고사항: 본 제품을 사용하는 경우에는 환자, 임상치과의 및 보조원은 반드시 보안경을 착용해야 합니다.

i. 보철물 내면에 불화수소산(Inspiral™ 브러시 팁을 사용하는 Ultradent 도재 식각)을 90초 동안 도포하고, 헹군 후 말립니다.
ii. 믹싱 패드나 거즈 위에 소량을 압출하여 도포하기 전에 제품의 색상 및 일관성 있는 흐름상태를 확인합니다. 압출된 투명한 액체는 일체를 폐기합니다.
iii. 인산(Blue Micro™ 팁을 사용하는 Ultra-Etch™)을 5초 동안 도포하여 도재 염분과 불화수소산 에칭(식각)으로 발생한 부스러기를 제거합니다. 헹군 후 말립니다.
iv. 보철물 내면에 실란(Black Mini™ 브러시 팁을 사용하는 Ultradent Silane)을 60초 동안 도포하고, 말린 후 보철물을 치워 둡니다. 헹굼질은 하지 마십시오.

b. 질코니아(Zirconia) 베니어:

i. 불화수소산 또는 실란은 사용하지 마십시오.
ii. 내면을 공기연마하고 제조업체의 사용안내에 따라 질코니아 프라이머를 도포합니다.

c. 컴포짓 베니어:

i. 컴포짓 베니어 내면에 대한 조제물은 필요하지 않습니다.

5. 치아 표면의 조제

a. 자가식각기법

i. 조제한 치아를 헹구고 촉촉한 상태로 둡니다.
ii. 선택사항 - Black Mini™ Brush Tip을 사용해 Consepsis™를 조제물에 문지르는 듯한 동작으로 (가능한 부위에) 도포하고 공기건조를 실시합니다.
iii. Black Mini™ Brush Tip을 사용해 20초 동안 계속 휘저어 섞어가며(교반) 치아 조제물에 Peak™ SE를 도포합니다.
iv. 조제부 바로 위에 3방향형 주사기를 사용하거나 다량을 흡입함으로써 3초 동안 얇게 펴고/건조시킵니다.
v. "접착"단계로 진행합니다.

b. 토탈에치/기법

i. 인산(Blue Micro™ Tip을 사용하는 Ultra-Etch™)을 20초 동안 치아 조제부 전체 표면에 도포합니다.
ii. 5초 동안 철저하게 헹군 후 촉촉한 상태로 둡니다.
iii. 선택사항 - Black Mini™ Brush Tip을 사용해 Consepsis™를 조제물에 문지르는 듯한 동작으로(가능한 부위에) 도포하고 공기건조를 실시합니다.
iv. "접착"단계로 진행합니다.

6. 접착

a. Inspiral™ Brush Tip을 사용해 Peak™ Universal Bond의 퍼들 코팅제를 10초 동안 부드럽게 휘저어 섞어(교반) 줍니다.
b. 최고 공기압을 사용해 10초 동안 얇게 펴기/건조작업을 실시합니다. 조제물은 빛나는 상태로 보여야 합니다.
c. 표준출력 모드에서 VALO™ LED 광중합기를 이용해 10초 간 광중합을 실시합니다. (광선 출력은 <600mW/cm²로 20초 동안 또는 >600mw/cm²로 10초 동안 광중합 실시).

7. 시멘트

a. PermaShade™ LC의 얇은 층을 베니어의 접착표면 안쪽에 압출하되, 조제한 치아에는 하지 않습니다.
b. 베니어는 약한 압력을 사용하여 조심스럽게 위치를 잡아 설치합니다. 이동하지 않도록 하기 위해서는 광중합기(Point Cure 렌즈가 있는 VALO)를 이용해 2초 간 고정시킵니다.
c. 주변의 시멘트 여분은 세척합니다. 옵션 사항: 산소억제층(OIL)을 방지하기 위해 여백에 DeOx를 도포합니다.표준출력 모드에서 VALO™ LED 광중합기를 이용해 10초 간 광중합을 실시합니다. (광선 출력은 <600mW/cm²로 20초 동안 또는 >600mw/cm²로 10초 동안 광중합 실시)

경고 및 예방조치:

1. 경고사항: 불화수소산은 호흡기도를 자극하는 증기를 발산하여 만성적으로 노출될 경우, 손상의 원인이 될 수 있습니다.
2. 경고사항: 불화수소산을 사용하면서는 반드시 적절한 격리기법을 사용해야 합니다.
3. 경고사항: 본 제품을 사용하는 경우에는 환자, 임상치과의 및 보조원은 반드시 보안경을 착용해야 합니다.
4. 자극적인 Porcelain Etch 증기를 흡입하지 않기 위해서는 진공기를 조제대상 부위 인근에 가까이 대고 있어야 합니다.
5.믹싱 패드나 거즈 위에 소량을 압출하여 도포하기 전에 제품의 색상 및 일관성 있는 흐름상태를 확인합니다. 압출된 투명한 액체는 일체를 폐기합니다.
6 사용하기 전에 안내사항 일체를 주의하여 읽고 숙지합니다.
7. 권장하는 팁에 한해 사용합니다.
8. 식각제가 일체의 연조직에 접촉할 경우, 즉시 다량의 물로 씻어내립니다.
9. 어느 제품이든 구강내에 사용하기 전에 흐름상태를 확인합니다. 저항감이 느껴지면, 팁을 교체한 후 다시 점검합니다. 권장하는 팁에 한해 사용합니다.
10. Porcelain Etch 또는 Silane을 삼키지 않도록 합니다.
11. 주사기에 루어 잠금 캡을 다시 닫습니다. 교차오염을 방지하기 위해서는, 사용하지 않을 때마다 중간 정도의 소독제로 주사기를 소독 및 닦아내거나 1회용 주사기 커버를 사용합니다.
12. 사용한 팁과 빈 주사기는 적절히 처리합니다. 교차오염을 피하려면, 팁은 재사용하지 않아야 합니다.
13. 레진은 감작의 가능성이 있습니다. 장갑을 착용하여 피부에 양생하지 않은 치과용 레진이 반복적으로 접촉할 수 없도록 합니다. 아크릴산 또는 기타 레진에 과민증이 밝혀진 환자에게는 사용하지 않습니다. 알러지 반응, 피부염 또는 발진이 진행할 경우, 의사의 진찰을 받습니다.
14. 제품을 압출한 다음에는 주사기 동체를 잡아당기지 않습니다. 이렇게 하지 않으면, 제품의 누출과 변패(열화)의 원인이 될 수 있는 공기방울이 주사기 내에 발생하기 때문입니다.
15. 제품은 직사광선 및 열원이 없는 곳에 보관합니다.
16. 사용 후에는 제품의 캡을 즉시 닫습니다.
17. 어린이의 손길이 닿지 않는 곳에 보관합니다.
18. 주사기에 표시된 유효기간 후에는 사용하지 마십시오.

PermaShade™ LC
光固化贴面黏合剂

ZH

产品说明：PermaShade™ LC 贴面黏合剂是一种具有适度黏性的光固化永久树脂黏合剂。黏合剂含66.5%的固体，分4种色调，几乎不怎么缩水及变色。

适应症：PermaShade™ LC 贴面黏合剂可用于永久黏合瓷质、氧化锆、复合及其他间接贴面。

使用说明：

1. 使用前请将PermaShade™ LC 从冰箱中取出，并恢复至室温。
2. 清洁准备面，冲洗并干燥（选用Consepsis™ Scrub 和STARbrush™ 清洗、消毒并去除黏合剂残留）。
3. 验证假牙是否合适。
4. 准备假牙的内表面。

a. 陶质/瓷质：

警告：氢氟酸会释放刺激呼吸道的蒸汽，如果长期吸入会损害呼吸道。涂抹酸蚀剂时将真空喷头贴近表面。

警告：使用氢氟酸时，必须采取相应的隔离技术。

警告：使用本产品时，患者、临床医生及其助手必须佩戴防护镜。

i. 在假体内表面涂抹氢氟酸（用Inspiral™ Brush 针头涂抹Ultradent 瓷酸蚀剂），停留90秒，冲洗并烘干。
ii. 使用前，通过将少量产品挤入调和板或纱布上以检查产品成色和流畅性。丢弃挤出的所有透明液体。
iii. 涂抹磷酸（用Blue Micro™ 针头涂抹Ultra-Etch™）5秒，以去除瓷盐和氢氟酸酸蚀所形成的碎片。冲洗并烘干。
iv. 在假体内表面涂抹硅烷（用Black Mini™ Brush 针头涂抹Ultradent 硅烷）并停留60秒，烘干后将假体放在一边。切勿冲洗。

b. 氧化锆贴面：

i. 切勿使用氢氟酸或硅烷。
ii. 对假体内表面进行气磨操作，按照生产企业的说明涂抹氧化锆底层涂料。

c. 复合贴面：

i. 无需准备复合贴面的内表面。

5. 准备牙齿表面

a. 自酸蚀技术

i. 冲洗准备齿并保持湿润。
ii. 选择性操作——用Black Mini™ Brush 针头在准备面擦抹Consepsis™（如果有），之后空气烘干。
iii. 用Black Mini™ Brush 针头在牙体准备面不停搅动涂抹Peak™ SE 并停留20秒。
iv. 用三向注射器吹薄/烘干3秒，或将大功率抽吸器直接用于准备面上方。
v. 继续进行"黏合"步骤。

b. 全酸蚀/ 技术

i. 在所有牙体准备面表层涂抹磷酸（用Blue Micro™针头涂抹Ultra-Etch™），并停留20秒。
ii. 彻底冲洗5秒，并保持湿润。
iii. 选择性操作——用Black Mini™ Brush 针头在准备面擦抹Consepsis™（如果有），之后空气烘干。
iv. 继续进行"黏合"步骤。

6. 黏合

a. 用Inspiral™ Brush 针头涂抹一层Peak™ Universal 黏合剂——轻轻搅动10秒钟。
b. 用最大气压吹薄/烘干10秒钟。准备面应该很有光泽。
c. 用VALO™ LED 固化灯的标准模式光固化10秒。（光输出功率<600mW/cm²须固化20秒，输出功率>600mW/cm²须固化10秒）。

7. 黏接

a. 不在准备治疗的牙齿，而只在贴面的内侧黏合表面涂抹一薄层PermaShade™ LC。
b. 轻轻按压小心地安装放置贴面。用固化光（配备点固化镜头的VALO）照射2秒，以防止转移。
c. 去除边缘处多余的黏合剂。可选做法：将 DeOx 敷在边缘周围以防止产生抑氧层。用VALO™ LED 固化灯的标准模式光固化10秒。（光输出功率<600mW/cm²须固化20秒，输出功率>600mW/cm²须固化10秒）。

警告和注意事项：

1. 警告：氢氟酸会释放刺激呼吸道的蒸汽，如果长期吸入会损害呼吸道。
2. 警告：使用氢氟酸时，必须采取相应的隔离技术。
3. 警告：使用本产品时，患者、临床医生及其助手必须佩戴防护镜。
4. 将真空抽吸器靠近准备区，以避免吸入刺激性的瓷酸蚀蒸汽。
5. 使用前，通过将少量产品挤入调和板或纱布上以检查产品成色和流畅性。丢弃挤出的所有透明液体。
6. 使用前，请仔细阅读并理解所有说明。
7. 仅限使用建议针头。
8. 如果腐蚀剂与任何软组织接触，立即用大量清水冲洗。
9. 任何产品在口腔中使用前，请检查出液是否顺畅。如果遇到阻力，更换针头并重新检查。仅限使用建议针头。
10. 切勿摄入瓷酸蚀剂或硅烷。
11. 重新拧上注射器螺旋锁帽。为避免交叉感染，请在下次使用前用中度消毒剂消毒并擦拭针管，或使用一次性 注射器罩。
12. 妥善处理用过的针头和空注射器。为避免交叉感染，针头不能再次使用。
13. 树脂可能引发过敏反应。请佩戴手套，并避免未固化牙科树脂与皮肤反复接触。切勿用于已知对丙烯酸酯或其 他树脂过敏的患者。如果出现皮炎或皮疹等过敏反应，请找医生诊治。
14. 挤出产品后切勿拉回注射器活塞，这样会在针管里产生气泡，造成产品渗漏及腐败。
15. 请在阴凉处存放，避免太阳直射。
16. 使用后立即给产品盖盖。
17. 防止儿童接触。
18. 切勿在针管上标注的过期日后使用。

PermaShade™ LC

TH

EN- Do not re-use to avoid cross contamination
DE- Um Kreuzkontaminierung zu vermeiden, nicht erneut benutzen
FR- Ne pas réutiliser pour éviter la contamination croisée
NL- Niet opnieuw gebruiken om kruisbesmetting te voorkomen
IT- Non riutilizzare per evitare la contaminazione crociata
ES- No reutilice para evitar la contaminación cruzada
PT- Não reutilize para evitar a contaminação cruzada.
SV- För undvikande av korskontamination, återanvänd inte
DA- Må ikke genbruges for at undgå krydskontaminering
FI- Älä käytä uudelleen ristikontaminaation välttämiseksi.
NO- Ikke gjenbruk for å unngå kryssforurensning
EL- Μην το επαναχρησιμοποιείτε για να αποφύγετε τη διασταυρούμενη μόλυνση
RU- Не использовать повторно во избежание перекрестного заражения
PL- Nie używać ponownie, aby uniknąć przeniesienia zakażenia
TR- Çapraz kontaminasyonu önlemek için tekrar kullanmayın
KO- 교차 오염 방지를 위해 재사용하지 말 것
ZH- 切勿再使用，以免交叉感染。

Rx

EN- For professional use only
DE- Nur zur Verwendung durch Sachkundige
FR- Destiné à un usage professionnel uniquement
NL- Alleen voor professioneel gebruik
IT- Esclusivamente ad uso professionale
ES- Sólo para uso profesional
PT- Apenas para uso profissional
SV- Enbart för yrkesmässig användning
DA- Kun til professionel brug
FI- Vain ammattikäyttöön
NO- Kun for profesjonell bruk
EL- Για επαγγελματική χρήση μόνο
RU- Только для профессионального применения
PL- Wyłącznie do zastosowań profesjonalnych
TR- Sadece profesyonel kullanıma yöneliktir
KO- 전문가 전용
ZH- 仅用于专业用途

EN- Recycle DE- Recyclen FR- Recycler NL- Recyclen IT- Riciclare ES- Recicle PT- Reciclável SV- Återvinn DA- Genbrug FI- Kierrätä NO- Resirkuler EL- Ανακυκλώστε το RU- Утилизировать PL- Oddać do recyklingu TR- Geri dönüştürün KO- 재활용 ZH- 回收	EN- Manufacturer DE- Hersteller FR- Fabricant NL- Fabrikant IT- Fabbricante ES- Fabricante PT- Fabricante SV- Tillverkare DA- Producent FI- Valmistaja NO- Produsent EL- Κατασκευαστής RU- Производитель PL- Producent TR- Üretici KO- 제조자 ZH- 制造商

REF	2 °C / 36 °F – 8 °C / 46 °F	LOT
EN- Catalog Number DE- Katalognummer FR- Numéro de référence NL- Catalogusnummer IT- Numero di catalogo ES- Número de catálogo PT- Número do catálogo SV- Katalognummer DA- Katalognummer FI- Luettelonumero NO- Katalognummer EL- Αριθμός καταλόγου RU- Номер по каталогу PL- Numer katalogowy TR- Katalog Numarası KO- 카탈로그 번호 ZH- 目录号	EN- Refrigerate DE- Kühlen FR- Réfrigérer NL- In de koelkast bewaren IT- Conservare in frigorifero ES- Refrigere PT- Refrigerar SV- Förvaras i kylskåp DA- Opbevares i køleskab FI- Säilytä jääkaapissa NO- Kjøl ned EL- Διατηρήστε το στο ψυγείο RU- Хранить в холодильнике PL- Przechowywać w lodówce TR- Soğutun KO- 냉장보관 ZH- 冷藏	EN- Lot Number DE- Chargennummer FR- Numéro du lot NL- Batchnummer IT- Numero del lotto ES- Número de Lote PT- Número do lote SV- Satsnummer DA- Lotnummer FI- Eränumero NO- Varenummer EL- Αριθμός παρτίδας RU- Номер партии PL- Numer serii TR- Lot Numarası KO- 로트 번호 ZH- 批号

For immediate reorder and/or complete descriptions of Ultradent's product line, refer to Ultradent's catalog or call Toll Free 1-800-552-5512. Outside U.S. call (801) 572-4200 or visit www.ultradent.com.

Federal law restricts the sale of this device by or on the order of a dentist.

CE 0044

EC REP Ultradent Products GmbH
AM Westhover Berg 30
51149 Cologne
Germany

PermaShade™ LC
Light Cure Veneer Cement

Manufactured by:
Ultradent Products Inc
505 West Ultradent Drive (10200 South)
South Jordan, Utah 84095 USA

For product SDS please see our website: www.ultradent.com 1-800-552-5512; 801-572-4200

ULTRADENT PRODUCTS, INC.

© Copyright 2022 Ultradent Products, Inc. All Rights Reserved.
66746AR07 110722

PermaShade
Flammability

Health 1 – Flammability 1 – Reactivity 0

HAZARD RATING
4 = Severe
3 = Serious
2 = Moderate
1 = Slight
0 = Minimal

EN- Use by date DE- Verfallsdatum FR- Date de péremption NL- Uiterste gebruiksdatum IT- Utilizzare entro ES- Usar antes de PT- Usar até a data SV- Använd före datum DA- Udløbsdato FI- Viimeinen käyttöajankohta NO- Bruk før dato EL- Ημερομηνία λήξης RU- Использовать до PL- Data ważności TR- Son kullanma tarihi KO- 기재일까지 사용 ZH- 有效期	EN- See Instructions DE- Siehe Anleitung FR- Cf. instructions NL- Zie gebruiksaanwijzing IT- Vedere le istruzioni ES- Vea las Instrucciones PT- Veja as instruções SV- Se anvisningar DA- Se brugsanvisningen FI- Lue käyttöohjeet NO- Se instruksjoner EL- Δείτε τις οδηγίες RU- См. инструкцию PL- Patrz: instrukcje TR- Talimatlara bakın KO- 설명서 참고 ZH- 参阅说明